

**AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED BY
INDAH GUNAWAN: A SOCIOLINGUISTIC STUDY**

AN UNDERGRADUATE THESIS



By

ZELLA SALSABILA

2000026156

**ENGLISH LITERATURE DEPARTMENT
FACULTY OF LITERATURE, CULTURE, AND COMMUNICATION
UNIVERSITAS AHMAD DAHLAN**

2023

APPROVAL PAGE

**AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED
BY INDAH GUNAWAN: A SOCIOLINGUISTIC STUDY**

An Undergraduate Thesis

**Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirements to achieve *Sarjana Sastra* Degree in English
Literature Department Faculty of Literature, Culture, and Communication Universitas Ahmad Dahlan**



Lazuar Azmi Zulferdi, S.S., M.Appl.Ling.
NIPM. 199207052019081111334835

RATIFICATION PAGE

**AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED BY
INDAH GUNAWAN: A SOCIO-LINGUISTIC STUDY**

An Undergraduate Thesis

**BY
ZELLA SALSABILA
2000026156**

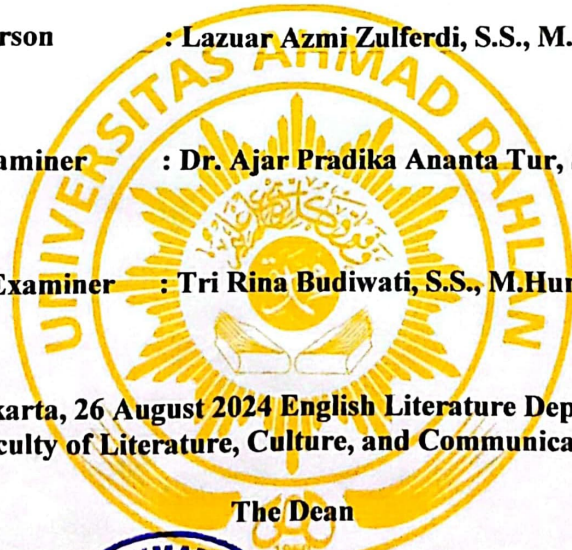

**This Undergraduate Thesis has been examined on 23 August 2024 and has
been accepted as one of the requirements to obtain *Sarjana Sastra* Degree in
English Literature Department Faculty of Literature, Culture, and
Communication Universitas Ahmad Dahlan Yogyakarta**

The Board of Examiners consist of

1. Chairperson : Lazuar Azmi Zulferdi, S.S., M.Appl.Ling. 
2. First Examiner : Dr. Ajar Pradika Ananta Tur, S.S., M.A. 
3. Second Examiner : Tri Rina Budiwati, S.S., M.Hum. 

**Yogyakarta, 26 August 2024 English Literature Department
Faculty of Literature, Culture, and Communication**

The Dean



**W. Wiran, S.S., M.A., Ph.D.
NIPM: 19791218200309111090073**

STATEMENT OF WORK ORIGINALITY

Name : Zella Salsabila
Student Number : 2000026156
Department : Sastra Inggris
Faculty : Sastra, Budaya, dan Komunikasi
University : Universitas Ahmad Dahlan

Herewith, I state that all these statements, opinions, analysis, that I have written in this undergraduate thesis entitled *AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED BY INDAH GUNAWAN: A SOCIOLINGUISTIC STUDY* are my original work. During the process, I optimally conducted my own research with the help of some references and suggestions. Every word and statement taken from these references are treated as quotation and experts in which the name of the author and publisher are stated. If any claim related to this analysis that I made persist in the future, I would be fully responsible for my clarification.

Yogyakarta, 9 September 2024



Zella Salsabila

PERNYATAAN

Nama : Zella Salsabila
NIM : 2000026156
Program Pendidikan : Sastra Inggris
Fakultas : Sastra, Budaya, dan Komunikasi
Universitas : Univeristas Ahmad Dahlan

Menyatakan bahwa karya ilmiah berjudul *AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED BY INDAH GUNAWAN: A SOCIOLINGUISTIC STUDY* ini adalah hasil pekerjaan saya sendiri, dan sepanjang pengetahuan saya, tidak berisi materi yang ditulis orang lain sebagai persyaratan penyelesaian studi di perguruan tinggi ini atau perguruan tinggi lain, kecuali pada bagian-bagian tertentu yang saya ambil sebagai acuan dengan mengikuti tata cara dan etika penulisan karya ilmiah yang lazim. Apabila ternyata bahwa pernyataan ini tidak benar, hal tersebut sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya dan saya bersedia mendapatkan sanksi akademis apabila dikemudian hari penulisan karya ilmiah ini hasil plagiarisme.

Yogyakarta, 9 September 2024



Zella Salsabila

PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Zella Salsabila
NIM : 2000026156
Email : zella2000026156@webmail.uad.ac.id
Fakultas : Sastra, Budaya, dan Komunikasi
Program Studi : Sastra Inggris
Judul tugas akhir : AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED BY INDAH GUNAWAN: A SOCIO-LINGUISTIC STUDY

Dengan ini menyatakan bahwa :

1. Hasil karya yang saya ini adalah asli dan belum pernah diajukan untuk mendapatkan gelar kesajanaan baik di Universitas Ahmad Dahlan maupun di institusi pendidikan lainnya.
2. Hasil karya saya ini bukan saduran/terjemahan melainkan merupakan gagasan, rumusan, dan hasil pelaksanaan penelitian/implementasi saya sendiri, tanpa bantuan pihak lain, kecuali arahan pembimbing akademik dan narasumber penelitian.
3. Hasil karya saya ini merupakan hasil revisi terakhir setelah diujikan yang telah diketahui dan disetujui oleh pembimbing.
4. Dalam karya saya ini tidak terdapat karya atau pendapat yang telah ditulis atau dipublikasikan orang lain, kecuali yang digunakan sebagai acuan dalam naskah dengan menyebutkan nama pengarang dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya. Apabila di kemudian hari terbukti ada penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya saya ini, serta sanksi lain yang sesuai dengan ketentuan yang berlaku di Universitas Ahmad Dahlan.

Yogyakarta, 9 September 2024



Zella Salsabila

PERNYATAAN PERSETUJUAN AKSES

Saya yang bertandatangan di bawah ini :

Nama : Zella Salsabila
NIM : 2000026156
Email : zella2000026156@webmail.uad.ac.id
Fakultas : Sastra, Budaya, dan Komunikasi
Program Studi : Sastra Inggris
Judul tugas akhir : AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING
USED BY INDAH GUNAWAN: A SOCIOLINGUISTIC STUDY

Dengan ini menyerahkan hak *Sepenuhnya* kepada Pusat Sumber Belajar Universitas Ahmad Dahlan untuk menyimpan, mengatur akses serta melakukan pengelolaan terhadap karya saya ini dengan mengacu pada ketentuan akses tugas akhir elektronik sebagai berikut:

Saya **mengizinkan** karya tersebut diunggah ke dalam Repository Pusat Sumber Belajar Universitas Ahmad Dahlan.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Yogyakarta, 9 September 2024



Zella Salsabila

Mengetahui,
Pembimbing



Lazuar Azmi Zulferdi, S.S., M.Appl.Ling

ACKNOWLEDGMENT

Alhamdulillah, Praise and Gratitude to Allah SWT for all His help, mercy, and compassion so that the researcher can complete the thesis entitled **An Analysis of Code-Mixing and Code-Switching Used by Indah Gunawan: A Sociolinguistic Study**. Shalawat and salam to the Prophet Muhammad SAW who has always been a source of inspiration and the best example for mankind.

The researcher would like to express her sincere gratitude to everyone who supported her throughout the process of writing this thesis. Especially, the researcher wants to thank to Mr. Lazuar Azmi Zulferdi S.S., M.Appl.Ling., as the thesis supervisor, for his constant guidance, insightful advice, unwavering support, and patience. These qualities were instrumental in helping me complete this research.

The researcher extends her sincere gratitude to the following individuals for their invaluable contributions to this thesis:

1. Her beloved parent, Mama and Papa for all the support from all aspects never-ending prayers
2. Dr. Muchlas, M. T., as the Rector of Universitas Ahmad Dahlan
3. Wajiran, S. S., M.A., Ph. D., as the Dean of Faculty of Literature, Culture, and Communication, Universitas Ahmad Dahlan
4. Drs. Maftukhin, M. Hum., as the head of English Literature Department, Universitas Ahmad Dahlan

5. All the lecturers of English Literature Department who had taught and share their knowledgements since the first day of college
6. All Ahmad Dahlan University staff who have been involved in the four-year study period and the completion of this thesis
7. All her nieces and nephew that she loves like her own, Agam, Erinka, Nazia thank you for all the happiness and positive energy you bring to her
8. All her best friends, Lala, Fika, Antin, Janet thank you for all the support and the encouragement to finish this thesis
9. All the people who always given kindness, advice, and a supportive environment for her to grow

Yogyakarta, 9 September 2024

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Zella Salsabila', with a heart symbol at the end of the signature.

Zella Salsabila

MOTTO

"Life will give everything to someone who wants to find out and is also good at receiving."

- Nyai Ontosoroh in the movie Bumi Manusia

"You cannot expect people to stay forever. Not because they are bad but because they have a lot to deal with their own lives and that's a part of growing up."

- The Art of Being Alone by Renuka Gavrani

"If people are not laughing at your goals, your goals are too small"

- Azim Premji, head of the company Wipro Limited

DEDICATION PAGE

This undergraduate thesis is dedicated to:

Allah SWT and the prophet Muhammad SAW may shalawat and salam always poured out to His
Servant and Messenger, Rasulullah SAW.

To my beloved parent, Mama and Papa, thank you for always supporting me, thank you for all of
your sacrifices and everything that you have done to me.

To all my best friends who have been with me for years and supported me until this moment.

The last but not least, thanks to myself for fighting for everything, not falling down, and always
trying to get the best out of it.

TABLE OF CONTENTS

TITTLE.....	i
APPROVAL PAGE.....	ii
RATIFICATION PAGE.....	iii
STATEMENT OF WORK ORIGINALITY.....	iv
PERNYATAAN.....	v
PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT.....	vi
PERNYATAAN PERSETUJUAN AKSES.....	vii
ACKNOWLEDGMENT.....	viii
MOTTO.....	x
DEDICATION PAGE.....	xi
ABSTRACT.....	xiv
INTISARI.....	xvi
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
A. Background of the Study.....	1
B. Problem Formulation.....	4
C. Objectives of the Study.....	5
D. Scope of the Study.....	5
E. Review of the Related Study.....	5
F. Method of Research.....	10
1. Data and Source of Data.....	11
2. Method and Technique of Collecting Data.....	11
3. Method and Technique of Analyzing Data.....	12
CHAPTER II THEORETICAL APPROACH AND FRAMEWORK.....	14
A. Theoretical Approach.....	14
B. Theoretical Frameworks.....	15
1. Code.....	15
2. Code Mixing.....	16
3. Code Switching.....	22
4. Reason for Mixing and Switching Codes.....	28
CHAPTER III RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION.....	34

1. The type of Code-Mixing used by Indah Gunawan.....	34
a. Insertion.....	34
b. Alternation.....	37
c. Congruent Lexicalization.....	41
2. The type of Code-Switching used by Indah Gunawan.....	44
a. Tag Switching.....	44
b. Inter-Sentential Code.....	47
c. Intra-Sentential Code.....	50
3. The Reasons for Indah Gunawan's Code-Mixing and Code-Switching.....	53
a. Talking about a particular topic.....	54
b. Quoting somebody else.....	54
c. Showing empathy.....	55
d. Interjection.....	56
e. Repetition used for clarification.....	56
f. Intention of clarifying the speech content.....	57
g. Expressing group identity.....	57
CHAPTER IV CONCLUSION AND SUGGESTION.....	59
A. Conclusion.....	59
B. Suggestion.....	61
REFERENCES.....	62
APPENDIX.....	65

**AN ANALYSIS OF CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING USED BY INDAH
GUNAWAN: A SOCIOLINGUISTIC STUDY**

By

ZELLA SALSABILA

2000026156

ABSTRACT

Code-mixing and code-switching occurs in everyday life in the form of speech or text on social media. An example is the YouTube platform, a popular application that provides various types of content. This study aims to determine (1) types of code-mixing and code-switching Indah Gunawan uses (2) the reasons for code-mixing and code-switching by Indah Gunawan. The study was conducted using a qualitative method. Identifying and organizing data for videos on the YouTube channel The Indah G Show was a method of data collection in this study. The theory applied in this study was proposed by Muysken (2000) to analyze different types of code-mixing. And to analyze the type of code-switching, the researcher used Poplack's theory in Hamers and Blanc (2000). Another theory was proposed by Hoffman in Dewi (2015) on the reasons for using code-mixing and code-switching. In this study, three points were discovered through data analysis. The first point is related to different types of code-mixing, including insertion, alternation, and congruent lexicalization. The second point concerns the different types

of code-switching, including tag switching, inter-sentential code, and intra-sentential code. The third point concerns the reasons for using code-mixing and code-switching. Of the seven reasons for using the theory proposed by Hoffman (2015), only four were found in the video on the YouTube channel The Indah G Show, including talking about a particular topic, quoting somebody else, interjection, and repetition used for clarification.

Keywords: code-mixing, codes-witching, types and reasons, YouTube

**ANALISIS CAMPUR KODE DAN ALIH KODE YANG DIGUNAKAN OLEH
INDAH GUNAWAN: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK**

Oleh

ZELLA SALSABILA

2000026156

INTISARI

Campur kode dan alih kode terjadi dalam kehidupan sehari-hari dalam bentuk ucapan atau teks di media sosial. Contohnya adalah platform YouTube, sebuah aplikasi populer yang menyediakan berbagai jenis konten. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui (1) jenis campur kode dan alih kode yang digunakan Indah Gunawan (2) alasan terjadinya campur kode dan alih kode yang dilakukan Indah Gunawan. Penelitian ini dilakukan dengan menggunakan metode kualitatif. Mengidentifikasi dan mengorganisasikan data video di saluran YouTube The Indah G Show merupakan metode pengumpulan data dalam penelitian ini. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori yang dikemukakan oleh Muysken (2000) untuk menganalisis jenis-jenis campur kode. Dan untuk menganalisis jenis alih kode, peneliti menggunakan teori Poplack dalam Hamers dan Blanc (2000). Teori lain dikemukakan oleh Hoffman dalam Dewi (2015) mengenai alasan penggunaan campur kode dan alih kode. Dalam penelitian ini, ada tiga poin yang ditemukan melalui analisis data. Poin pertama terkait dengan berbagai jenis

campur kode, termasuk penyisipan, pergantian, dan leksikalisasi kongruen. Poin kedua berkaitan dengan berbagai jenis alih kode, termasuk peralihan tag, kode antar-sentensial, dan kode intra-sentensial. Poin ketiga berkaitan dengan alasan penggunaan campur kode dan alih kode. Dari tujuh alasan penggunaan teori yang dikemukakan oleh Hoffman (2015), hanya empat alasan yang ditemukan dalam video di kanal YouTube The Indah G Show, antara lain membicarakan topik tertentu, mengutip orang lain, interjeksi, dan pengulangan yang digunakan untuk klarifikasi.

Kata kunci: campur kode, alih kode, jenis dan alasan, YouTube